家．春．秋

(113)

巴金

家

張太太不能夠回家去，便起留在高家伴着覺新這一房人，本來她對他們的感情是特別地好，這時候即便可以回去，她也不肯就這樣地拋下他們。她對覺新說：「我底年紀也老了，我看過了不少的事情，但我沒有見過好人得惡報的。你父親做了一世的好人，他底兒女決不會遭禍事。我相信天是有眼睛的。我還害怕什麼呢？」

她底這樣的話並不能夠使他們寬心，到後來她自己也隨着時間底過去變得驚惶起來。夜還是很早，街上就沒有一點聲音了，狗開始叫起來，這狗叫在平日似乎很少聽見，這晚上却特別地顯得響亮，撓裂着人底心。時間過得非常慢，一分鐘就像一年那樣地長久。稍微有一點大的響動，人就以為是亂兵闖進來了，於是腦子裏浮現了那一幅使人永不能忘記的圖畫：槍刺，刀，血，火，婦女底赤裸的身體，散在地上的金錢，散亂地開着的皮箱，躺在地上的浴血的死屍。這一切接連地在他們底腦子裏像電影一般地開映着，給他們帶來了更大的恐怖。他們帶着絕望的努力和那不可抗拒的無形的力量奮鬪着，但他們是愈來愈脆弱了，而那恐怖却更威壓地包圍過來。

他們這時候眞願意閉上眼睛不再看見一切，不再有一點知覺，然而事實上便是那微弱的燈光也會把他們底眼睛刺痛。牠使他們明白自己是處在怎樣的一個環境裏面。他們一方面禱祝着，希望時間快些過去，讓太陽早點升起來；但同時自己又明白時間過得愈快，那恐怖的時刻也就更加逼近了。死似乎是已經註定了的，再沒有一點挽回的餘地。他們好像是一群待決的死刑囚。固然他們是有着各種性格各種思想的男女，但對於死之恐怖大家都是一樣。更厲害的是女人們還有那超於死以上的苦痛和恐怖。

「梅姐，假若亂兵眞進來了，你怎麼辦？」琴開始發言問梅，這時候大家都聚集在周氏底房裏商量避難的方法，琴說到「怎麼辦」幾個字，她覺得自己底心也顫慄了，她不敢往後想下去。

「我只有這條命。」梅冷冷地說，其實她底聲音很悽慘，她連忙用手蒙了臉，她底思想漸漸模糊起來，眼前是一片白茫茫的水，接連地，接連地滾着，並沒有邊際。

「我怎麼辦呢？」瑞珏在旁邊低聲問她自己，她明白梅底意思。她覺得她也只有那一個結局。但她不願意去走那條路，她不願意離開她所愛的人。她望着在她底面前嬉戲的海臣，覺得有好幾把刀割着她底心。

琴默默地站起來，在房裏慢步踱着。她在和那恐怖掙扎。她心裏暗叫着「絕不能」，她想找出一個不同樣的回答。她覺得她除了性命外還應該有別的東西。這時候什麼新思潮，新書報，甚麼易卜生，什麼謝野晶子，對於她都不存在了。她看見那個奇恥大辱就站在她底面前，帶着獰笑來看她，來譏笑她。她覺得她有自己底驕傲，她不能活着來忍受這個。她看了看梅，梅坐在躺椅上双手蒙了臉；她又看瑞珏，瑞珏正牽了孩子底手在那裏流眼淚。她看自己底母親，張太太背着燈光在嘆氣。她又看淑華，看覺民，看其餘的人。她覺得情形是十分絕望的了，

李偉連輸公司
專運送兼辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。
晚間電話：二五四－三〇六二

中英洗地毯
電氣機器，上門洗各種地氈，即晒即鋪，即日可用，不退色，不縮水，不變樣，保證滿意，華僑特價優待。客廳，走廊，只收三十三元九毫半。餐廳另加十一元。
電話：253-0982
251-1684
晚六時至九時。用華語接洽。

亞洲工藝品公司
ASIA IMPORTS LTD.
155 W. Hastings 687-4912
（近 Woodwards 金冠酒樓斜對面）
請注意
本號專營中國進口手繡檯布 昇泰藍及玉刻象牙手工藝品 籐器竹器及小禮品 款式齊全 價錢最平 歡迎批發.
禮品店東主

加拿大 溫哥華 裕華公司貨國華
YUE HWA IMPORT CO.
65 E. Hastings St.
Vancouver, B.C. 電話 685-1872
歡迎參觀
中國樂器
歡迎選購

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE LTD.
266 EAST PENDER STREET
PHONE 681-1052
馳名琵琶鴨 掛爐鴨 脆皮大乳豬 爽嫩白切鷄 美味桂花腸 鮮明肉類 承接金猪 逢星期一休息
本公司最近自置設備一流新工場，特製白油腸及特瘦白油腸，鮮鴨干腸，油王臘鷄，鮮蝦肉腸，臘梅肉，臘鴨餅。歡迎僑胞駕臨選購。

利安旅行社
IATA
RIGHT ON TRAVEL INC.,
475, MAIN ST. 緬街四七五號（夾片打街）電話：687·3316
• 東南亞歡樂假期
全程廿一天，暢遊日本、台灣、菲律賓、泰國、星馬及香港。
出發日期：
十一月二十八日
八二年：一月十六日、三月十三日、五月十五日
• 迪士尼豪華巴士旅行團
出發日期：
十一月十四日、十二月十九日、十二月廿九日
• 賭城專線
前往拉斯維加斯、李檔
逢星期四、日有團
• 代理CP AIR-SKYBUS . AIR CANADA-SKYSAVER . PWA-NIGHT HAWK 及美國內陸特廉機票、歡迎垂詢。
特別介紹
聖誕歐賓特價團
西岸迪士尼樂園巴士旅行團
雙人房計：每人三百二十元
出發日期：十二月十九日
只此一團名額有限報名從速
• 代理華僑之聲旅行團
Head Office:
Hong Kong Overseas Travel Service
Donald Lee Limited
香港海外旅行社
150 Dundas St. W., Toronto, Ontario
Canada M5G 1C6
Tel: (416) 977-3333
Telex: 06-23561
Cable: "HKOTRAVEL"
國內機位大特價
• 卡技利 單程由$59元起
• 點問頓 單程由$64元起
• 溫尼斐 單程由$95元起
• 多倫多 單程由 117
• 滿地可 單程由 127
• 渥太華 單程由 123
Branch Office:
渥太華 永安旅遊有限公司
Tel: (613) 234-5493
多倫多 香港國際旅行社
Tel: (416) 593-1811
SUBSIDIARIES OF DONLY HOLDINGS CORPORATION LTD.
• 港台東南亞機票 • 世界各地旅行團

城市駕駛學校
City Driving School
4484緬街近廿九街
電話：874-4544
872-7220
教師經驗豐富，精通國粵客英語，耐心教授指導考取筆試。
蘇偉勝
325-8387

私家車及貨車租賃
馮緝炘主理
A Better Car RENTAL AGENCY
Ian Fong Gen. Man.
996 W. Broadway Vancouver, B.C. V5Z 1K7 Tel.: 732-1396
7472 –6th Street Burnaby, B.C. Tel.: 522-1671
OPERATED BY FAIRVIEW LEASING LTD.

金星美術裝飾工程公司
Golden Star Arts Decoration Engineering Co.
4802 Beatrice St. Van B.C. Canada V5N 4J4
電話：（六〇四）八七三－四〇七三
裝飾設計中國式酒樓飯店，庭園住宅。供應新款及仿古之宮殿建築裝璜飾品。
歡迎各地來函聯系

中國大預言家 左筆權 現寓溫哥華
主講華僑之聲電台命相人生，命理信箱節目
精批命理．標準論相．龜卜易卦．天星擇日．精究陰陽風水定向
接批外埠命書
新知舊雨．移玉駕臨
MANDARIN BDG #211, 611 MAIN ST. VAN. B.C. V6A 2V5
寓溫哥華唐人區緬街611號
文華商業大廈二樓候教
會客時間：每日由一時至五時（預約例外）

唐記
承接
士庫間格內外油漆
水喉電器大小工程
免費估價
請電：327-1895

AM清潔服務
承接寫字樓工廠，柏文，餐館清潔工作。
電話：872-2043

代理各種香煙蔴糖發行
加拿大華高公司
鐵利煙草有限公司
Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE. 681-7595
大小光顧一律歡迎
一二九號奇化街
近緬街西邊半個街口

遷鋪新址啓事
蓮花電髮所隔隣
片打花舖
喜士定東街二五九號
Pender Florist
529 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. V6A 1P9
Tel. 254-1113
本號專營盆栽時花 結婚花球 新型設計花籃襟花 花圈花牌 僑胞光顧 無任歡迎

代理
汽車保險．房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當 專人指導 歡迎垂詢
Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

加拿大永康人壽保險公司
The Citadel Assurance
722-601 w.Broadway
Van. B. C. v5z-4c2
Re;324-2039
Bus;873-6421
Quon Eng
華人代理伍偉權
對燕梳研究有二十多年之經驗，個別之所需各有不同，凡對兒女大學教育準備金，家庭保險，房屋抵押，疾病和意外保險入息保險減低入息稅，退休儲蓄金，生意股東等各種保險，如蒙賜詢，請電話極表歡迎。

好代價眼鏡公司
TRU-VALUOPTICAL
CONTACT LENS CENTRE
顧客注意：好代價眼鏡公司是正式字號眼鏡店
隱形眼鏡 硬片$59.99 軟片$89.90 時款舒適
自己選擇眼科醫生驗眼
本眼鏡店聘有華人眼鏡專家服務
配鏡精細準確，服務妥善。
請撥電話約定時間
星期二至星期五九點半至五點半
星期六九點至五點
833 W BROADWAY
VANCOUVER B.C
PH. 873-3941
873-2512

活氏傢俬電器公司
WOSK'S LTD.
62 W. Hastings St.
Vancouver, B.C.
Phone: 685-0111
活氏傢俬電器公司
本公司經營四十年，現擴張營業共開支店十二間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲爲便利起見，特聘請袁金榮君（Mr. Jimmy Yuen）爲各位服務。本號專售各名廠彩色電視機，電爐，雪櫃，洗衣機，盤碗機，家庭用具，枱椅床，地氈，其他各種傢具五金，貨多選擇，價錢相宜，如蒙光顧，請與袁金榮君用華語接洽，極表歡迎。

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作 保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave., Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057 876-6872

雙喜食品廠
Double Happinese Foods Ltd.
427 Powell St., Vancouver
Phone. 253-4424
正宗香港式高級食品
新鮮河粉
全旦生麵
上海麵類
雲吞皮
春卷皮
逢星期二休息。

永興裝修公司
油漆做木．土庫間格
水喉潔具．露台車房
電器電爐．新換水渦
大小工程．無任歡迎
平．快．靚
電話：八七四－八四六三

修裝怡職
電話：254-8967
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

中西美術廣告裝飾公司
中西美術．商業招牌設計
圖案壁畫．裝飾
唐宇文
曾受高級中西美術教育
日夜電話：873-5609
或 879-4826
STANDARD SIGNS & DESIGN

劉富
油漆 承接裝修
土木工程
地址：636 E. 14 Ave
新電話 879-4389